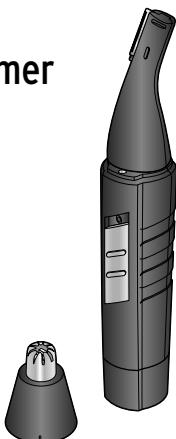


# Nasen- und Ohrhaar-Trimmer

(de) Bedienungsanleitung



## Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

### Verwendungszweck

Der Trimmer ist zum Schneiden von Körperhaaren in Nase und Ohren sowie von Koteletten, Bart- und Nackenhaaren und Augenbrauen vorgesehen. Er ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

### Gefahr für Kinder

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Kindern. Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial und Kleinteilen fern. Es besteht u.a. Erstickungs- und Verletzungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

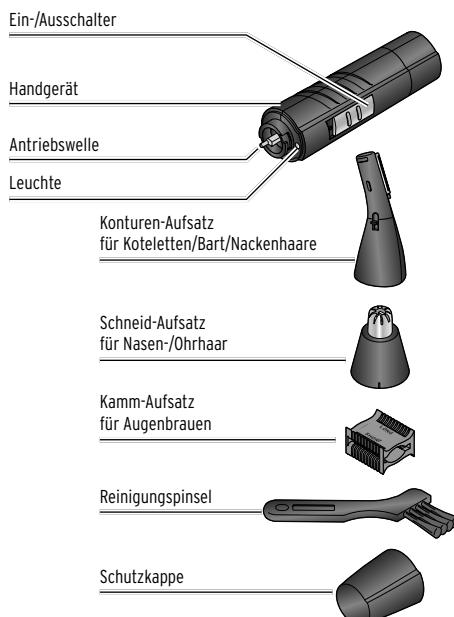
### Verletzungsgefahren

- Führen Sie die Aufsätze nicht tiefer als 0,5 cm in Ohr oder Nase ein, da sonst das Trommelfell bzw. die Nasenschleimhaut verletzt werden kann.
- Achten Sie beim Gebrauch auf den festen Sitz des jeweiligen Aufsatzes.
- Wenn das Gerät oder die Aufsätze beschädigt sind, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden. Verwenden Sie nur das Original-Zubehör.
- Die beliebige Batterie darf nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Sollte die Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

### Sachschäden

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterie auf die korrekte Polarität (+/-).
- Der Batteriefachdeckel muss beim Reinigen des Gerätes fest verschlossen sein.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus und stecken Sie die Schutzkappe auf den Konturen-Aufsatzen.
- Schützen Sie Batterien und Artikel vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterie aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft ist oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

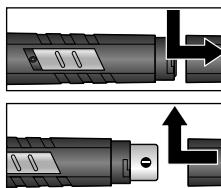
## Auf einen Blick (Lieferumfang)



Nicht abgebildet: Aufbewahrungstasche

## Inbetriebnahme

### Batterie einlegen



1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und ziehen Sie ihn ab.
2. Setzen Sie die beiliegende Batterie ein. Achten Sie dabei auf die Polarität (+/-). Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

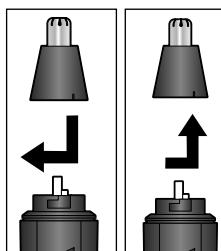
### Ein-/Ausschalten

1. Ziehen Sie ggf. die Schutzkappe ab.
2. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach vorne (I) bzw. wieder zurück (O), um das Gerät ein- oder wieder auszuschalten. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet auch die integrierte Leuchte vorne am Schneidaufsatz.

### Gebrauch

- I**
- Verwenden Sie beim Benutzen des Gerätes immer einen Spiegel.
  - Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben. Setzen Sie danach den Schneid-Aufsatz und anschließend die Schutzkappe auf das Gerät.

### Schneid-Aufsatz verwenden



- ▷ Zum Befestigen setzen Sie den Schneid-Aufsatz auf das Handgerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Er muss hör- und spürbar einrasten.  
▷ Zum Abnehmen drehen Sie den Schneid-Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn und ziehen ihn dann ab.

### Nasenhaare schneiden



#### VORSICHT - Verletzungsgefahr

Führen Sie die Aufsätze nicht tiefer als 0,5 cm in die Nase ein, da sonst die Nasenschleimhaut verletzt werden kann.



1. Schalten Sie das Gerät ein und führen Sie den Schneid-Aufsatz vorsichtig in den vorderen Bereich des Nasenloches ein.
2. Entfernen Sie die Nasenhaare durch vorsichtige, kreisförmige Bewegungen des Trimmers.
3. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch wieder aus.

### Ohrhaare schneiden



#### VORSICHT - Verletzungsgefahr

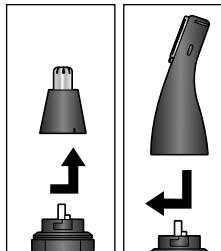
Führen Sie den Schneid-Aufsatz nicht in den Gehörgang, da sonst das Trommelfell verletzt werden kann.



1. Schalten Sie das Gerät ein und führen Sie es vorsichtig in die äußeren Ohrpartien.
2. Führen Sie den Schneid-Aufsatz vorsichtig an den behaarten Ohrpartien entlang.
3. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch wieder aus.

### Konturen-Aufsatz verwenden

#### Konturen schneiden

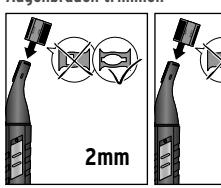


1. Drehen Sie den Schneid-Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn und ziehen ihn dann ab.
2. Setzen Sie den Konturen-Aufsatz auf das Handgerät auf und nehmen Sie die Schutzkappe ab.



3. Schalten Sie das Gerät ein.
4. Ziehen Sie den Konturen-Aufsatz in einem flachen Winkel ohne Druck von oben nach unten an der Haut entlang. Schieben Sie das Gerät nicht von unten nach oben und führen Sie es nicht seitlich.

### Augenbrauen trimmen



1. Stecken Sie den Kamm-Aufsatz oben auf den Konturen-Aufsatz - je nach gewünschter Haarlänge mit den längeren oder kürzeren Zinken nach vorne.



2. Führen Sie den Kamm vorsichtig in Haarwuchsrichtung an den Augenbrauen entlang.

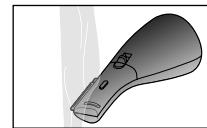
## Reinigen

### HINWEIS - Sachschäden

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Der Batteriefachdeckel muss fest verschlossen sein.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel bzw. harte Bürsten etc.

### Nach jedem Gebrauch

- ▷ Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch:
1. Schalten Sie das Gerät aus, drehen Sie den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn ab.
  2. Der Aufsatz wird durch leichtes Ausklopfen und Auspusten von Haaren befreit. Sie können die Haare aus den Aufsätzen auch mit dem beiliegenden Reinigungspinsel entfernen.



3. Spülen Sie den Aufsatz unter fließend warmem Wasser ab.
4. Trocknen Sie den gereinigten Aufsatz und ggf. das Handgerät mit einem weichen Tuch.

5. Setzen Sie abschließend den Schneid-Aufsatz mit Schutzkappe auf das Handgerät. So ist das Gerät optimal geschützt.

### Schneidsystem im Konturen- und Schneid-Aufsatz reinigen

- ▷ Reinigen Sie das Schneidsystem nach jeder dritten Benutzung:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drehen Sie den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn ab.
3. Bürsten Sie ggf. Haare mit dem Reinigungspinsel vom Aufsatz und von der nun freiliegenden Antriebswelle am Gerät ab.
4. Spülen Sie den Aufsatz mit dem Schneidsystem unter fließendem Wasser ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen.
5. Setzen Sie den Schneid-Aufsatz wieder auf das Gerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.
6. Trocknen Sie ggf. das Handgerät mit einem weichen Tuch ab.
7. Stecken Sie die Schutzkappe auf das Gerät.

### Handgerät reinigen

- ▷ Wischen Sie das Handgerät mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch ab.

## Störung / Abhilfe

### Keine Funktion

- Batterie verbraucht?
- Batterie korrekt eingesetzt?

### Motor läuft unruhig

- Aufsatz verschmutzt?

### Motor setzt aus

- Batteriefachdeckel richtig eingerastet?

## Technische Daten

Modell:	312
Artikelnummer:	661 159
Batterie:	1x LR6(AA)/1,5V (ZnMnO2)
Betriebsdauer (mit Batterie):	ca. 90 Minuten
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C
Hergestellt von:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

## Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und die mitgelieferte Batterie wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

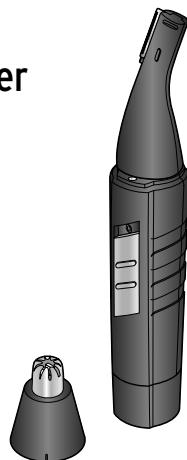
Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab.

# Nose and Ear Hair Trimmer

(en) Instructions for use



## Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you pass this product on to another person, remember to give them these instructions.

### Intended use

The trimmer is designed for trimming excess hair off the nose, ears, sideburns, beard, neck and eyebrows.

It is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

### Danger to children

- Do not use the device on children. Keep the device and all accessories out of the reach of children.
- Keep small parts and packaging materials out of the reach of children. There is a risk of suffocation and injury!

• Swallowing batteries can be fatal. If a battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.

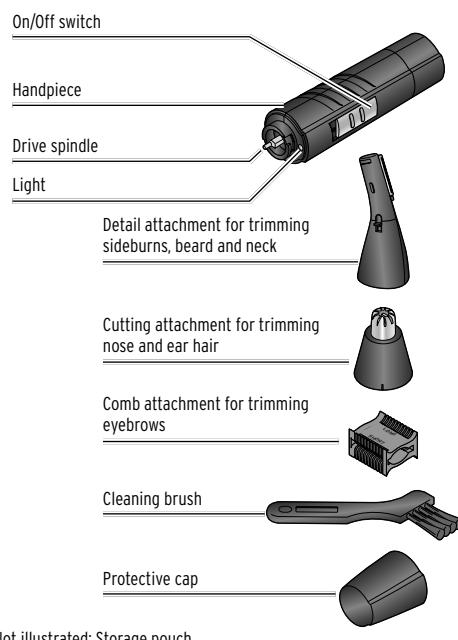
### Risk of injury

- Do not insert the attachments deeper than 0.5 cm into your ear or nostril, as you could injure your eardrum or the mucous membrane in your nose.
- When using the device, make sure the attachment is securely fitted.
- The trimmer must not be used if the device or the attachments show any signs of damage. Only use the original accessories.
- The battery provided must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- If the battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with water and consult a doctor immediately.

### Material damage

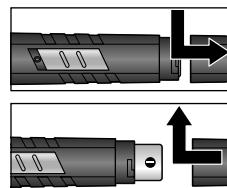
- When inserting the battery, ensure that the polarity (+/-) is correct.
- When cleaning the device, the battery compartment cover must be securely closed.
- Never immerse the device in water.
- After use, turn the device off and put the protective cap onto the detail attachment.
- Protect the batteries and the product from excessive heat. Remove the battery from the product when it is flat or you do not intend to use the product for a prolonged period. This will help prevent damage caused by leakage.

## At a glance (contents)



## Initial operation

### Inserting the battery



1. Twist the battery compartment cover anti-clockwise as far as it will go and pull it off.
2. Insert the battery provided. Ensure that the polarity (+/-) is correct. Put the battery compartment cover back on and twist it clockwise as far as it will go.

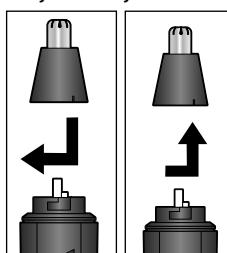
### Switching on/off

1. Remove the protective cap if you have not already done so.
2. Slide the On/Off switch forwards (I) or backwards (O) again to switch the device on or off again. As soon as the device is switched on, the built-in light at the front of the cutting attachment will also light up.

### Use

- You should always use a mirror when using the device.  
• Clean the device after each use as described in the chapter "Cleaning". After cleaning, put the cutting attachment followed by the protective cap onto the device.

### Using the cutting attachment



- ▷ To affix the cutting attachment, place it onto the handpiece and twist it clockwise as far as it will go. You should feel and hear it click into place.  
▷ To remove the cutting attachment, turn it anti-clockwise and then pull it off.

### Trimming nose hair

#### CAUTION - risk of injury

Do not insert the attachments deeper than 0.5 cm into your nostril, as you could damage the mucous membrane in your nose.

1. Switch the device on and carefully insert the cutting attachment into the front section of your nostril.
2. Remove nose hair by carefully moving the trimmer in a circular motion.
3. After use, switch the device off.

### Trimming ear hair

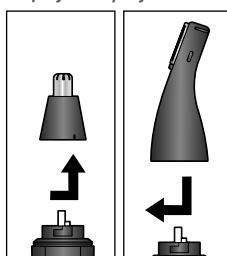
#### CAUTION - risk of injury

Do not insert the cutting attachment into your ear canal, as this may damage the eardrum.

1. Switch the device on and carefully insert it into the outer parts of your ear.
2. Carefully move the cutting attachment along the hairy parts of your ear.
3. After use, switch the device off.

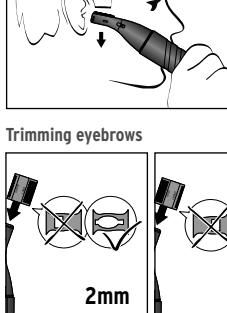
### Using the detail attachment

#### Shaping and styling



1. To remove the cutting attachment, turn it anti-clockwise and then pull it off.
2. Attach the detail attachment to the device and remove the protective cap.

### Trimming eyebrows



1. Place the comb attachment on top of the detail attachment. Position it with either the longer or the shorter prongs facing forwards, depending on the length you want to trim at.
2. Carefully move the comb along your eyebrow in the direction of hair growth.

## Cleaning

### NOTICE - material damage

- Never immerse the device in water.
- The battery compartment cover must be closed securely.
- Do not use abrasive or caustic cleaning agents, or hard brushes, etc., for cleaning.

### After each use

- ▷ Clean the device after every use.  
1. Switch off the device, turn the attachment anticlockwise and pull it off.  
2. You can rid the attachments of hair by tapping them gently or blowing the hair out. You can also remove hair from the attachments using the cleaning brush provided.

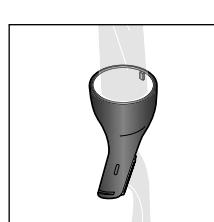


3. Clean the attachment under warm running water.
4. Dry the clean attachment and, if necessary, the handpiece with a soft cloth.

5. After drying, put the cutting attachment followed by the protective cap onto the device. This ensures the best possible protection for the device.

### Cleaning the cutting mechanism inside the detail and cutting attachments

- ▷ Clean the cutting mechanism after every third use.
1. Switch off the device.
  2. To remove the attachment, turn it anti-clockwise and then pull it off.
  3. Brush any remaining hair out of the attachment and the exposed drive spindle on the device using the cleaning brush.



4. Rinse the attachment with the cutting mechanism under running water and leave it to dry completely.
5. Place the cutting attachment back onto the device and twist it clockwise until tight.
6. If necessary, dry the handpiece with a soft cloth.
7. Place the protective cap on the device.

## Problems / solutions

### Not working

- Is the battery flat?
- Has the battery been inserted correctly?

### Motor not running smoothly

- Is the attachment dirty?

### Motor stops

- Is the battery compartment cover properly attached?

## Technical specifications

Model:	312
Product number:	661 159
Battery:	1x LR6(AA)/1.5 V (ZnMn02)
Operating time (with battery):	approx. 90 minutes
Ambient temperature:	+10 to +40 °C
Manufactured by:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

## Disposal

This product, its packaging and the battery provided have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and helps to preserve the environment.

Dispose of the packaging at a recycling point which sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.

Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste!

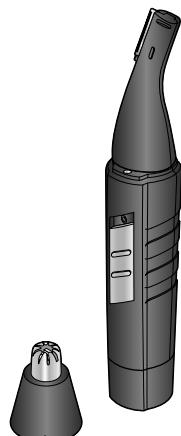
You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, can cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Single-use batteries and rechargeable batteries must not be disposed of along with household waste!

You are legally obliged to dispose of flat standard batteries and flat rechargeable batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

# Tondeuse nez et oreilles

(fr) Mode d'emploi



## Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

### Domaine d'utilisation

La tondeuse est destinée à couper les poils du nez et des oreilles ainsi qu'à l'entretien des poils des favoris, de la barbe, de la nuque et des sourcils.

Elle est conçue pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

### Danger: risque pour les enfants

- N'utilisez pas l'appareil sur les enfants. Rangez l'appareil et tous les accessoires hors de portée des enfants.
- Tenez les petits éléments et les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement et de blessure!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si une pile est ingérée, elle peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Gardez donc l'article et les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si vous soupçonnez quelqu'un d'avoir avalé ou introduit une pile dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

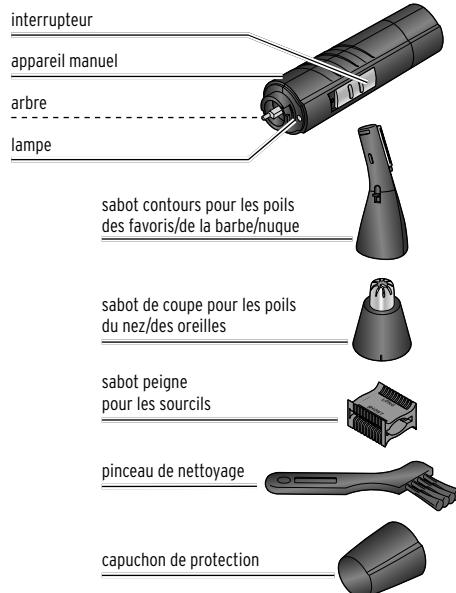
### Danger: risque de blessure

- N'enfoncez pas les sabots de plus de 0,5 cm à l'intérieur des oreilles ou du nez afin de ne pas blesser le tympan ou la muqueuse du nez.
- Quand vous utilisez l'appareil, assurez-vous que le sabot utilisé est bien fixé sur la tondeuse.
- N'utilisez pas l'appareil si l'appareil lui-même ou les sabots sont endommagés. Utilisez uniquement les accessoires d'origine.
- Il ne faut ni charger, ni démonter, ni jeter au feu, ni court-circuiter la pile fournie.
- Si la pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

### Risque de détérioration

- Insérez la pile en respectant la bonne polarité (+/-).
- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous que le couvercle du compartiment à pile est bien fermé.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Quand vous avez fini de vous servir de l'appareil, éteignez-le et mettez le capuchon de protection sur le sabot contours.
- Protégez les piles et l'article de toute chaleur excessive. Enlevez la pile de l'article lorsqu'elle est usée ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile ou batterie qui a coulé.

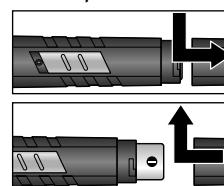
## Vue générale (contenu de la livraison)



Ne figure pas sur l'illustration:  
pochette de rangement

## Mise en service

### Insérer la pile



1. Tournez le couvercle du compartiment à pile à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.

2. Insérez la pile fournie, en respectant la bonne polarité (+/-). Remettez le couvercle du compartiment à pile en place et tournez-le à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.

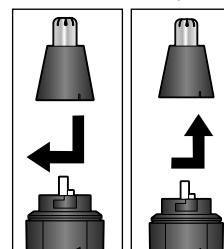
### Allumer/éteindre

1. Retirez le capuchon de protection, le cas échéant.
2. Pour allumer ou éteindre l'appareil, poussez l'interrupteur marche/arrêt vers l'avant (I) ou vers l'arrière (O). Dès que l'appareil est sous tension, la lampe intégrée s'allume devant au niveau du sabot de coupe.

### Utilisation

- i** • Utilisez toujours l'appareil devant un miroir.  
• Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil comme décrit au chapitre «Nettoyage». Après le nettoyage, remettez le sabot de coupe et le capuchon de protection sur l'appareil.

### Utiliser le sabot de coupe



- ▷ Pour la fixation, placez le sabot de coupe sur l'appareil manuel et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. Vous devrez l'entendre et le sentir s'encliquer.  
▷ Tournez le sabot de coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.

### Couper les poils du nez



#### PRUDENCE - risque de blessure

N'enfoncez pas les sabots de plus de 0,5 cm à l'intérieur du nez afin de ne pas blesser la muqueuse nasale.



1. Allumez l'appareil et introduisez le sabot de coupe avec précaution dans la partie avant de la narine.
2. Coupez les poils avec précaution en effectuant de légers mouvements rotatifs avec la tondeuse.
3. Éteignez l'appareil quand vous avez fini de vous en servir.

### Couper les poils des oreilles



#### PRUDENCE - risque de blessure

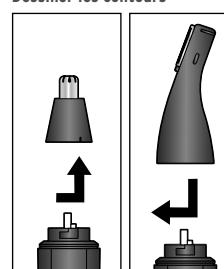
N'enfoncez pas le sabot de coupe à l'intérieur des oreilles afin de ne pas blesser le tympan.



1. Allumez l'appareil et passez-le avec précaution à l'intérieur du pavillon de l'oreille.
2. Passez la tête de coupe avec précaution le long des parties de l'oreille avec pilosité.
3. Éteignez l'appareil quand vous avez fini de vous en servir.

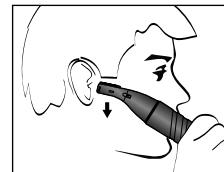
### Utiliser le sabot contours

#### Dessiner les contours

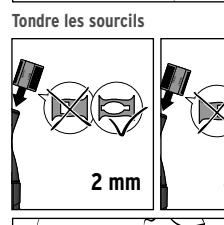


1. Tournez le sabot de coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis retirez-le.

2. Placez le sabot contours sur l'appareil manuel et retirez le capuchon de protection.



3. Allumez l'appareil.
4. Tenez le sabot contours contre la peau, selon un angle plat, et déplacez-le du haut vers le bas sans appuyer. Ne déplacez pas l'appareil du bas vers le haut ou sur le côté.



1. Emboîtez le sabot peigne par le haut sur le sabot contours - avec les dents longues ou courtes devant selon la longueur de poils que vous souhaitez.

2. Guidez le peigne avec précaution dans le sens de poussée des poils des sourcils.

## Nettoyage

### REMARQUE - risque de détérioration

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Le couvercle du compartiment à pile doit être bien fermé.
- Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques ni de brosses dures, etc.

### Après chaque utilisation

- ▷ Nettoyez l'appareil après chaque utilisation:

1. Éteignez l'appareil, tournez le sabot dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.

2. Libérez le sabot des poils en le tapotant et en soufflant légèrement dessus. Vous pouvez aussi enlever les poils des sabots à l'aide du pinceau de nettoyage fourni.

3. Lavez le sabot à l'eau chaude courante.
4. Essuyez ensuite le sabot nettoyé et éventuellement l'appareil manuel avec un chiffon doux.

5. Enfin, placez le sabot de coupe avec le capuchon de protection sur la poignée. L'appareil sera ainsi parfaitement protégé.

### Nettoyer le système de coupe dans les sabots contours et de coupe

- ▷ Nettoyez le système de coupe toutes les trois utilisations:

1. Éteignez l'appareil.

2. Tournez le sabot dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
3. Si nécessaire, brossez à l'aide du pinceau de nettoyage pour faire partir les poils du sabot et de l'arbre maintenant dégagé.

4. Rincez le sabot et le système de coupe à l'eau courante et laissez-les sécher complètement.
5. Remettez le sabot de coupe sur l'appareil et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Si nécessaire, essuyez l'appareil manuel avec un chiffon doux.
7. Mettez le capuchon de protection sur l'appareil.

### Nettoyer l'appareil manuel

- ▷ Essuyez l'appareil manuel avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau.

## Problèmes / solutions

### L'appareil ne fonctionne pas

- La pile est-elle usagée?
- La pile est-elle mise en place correctement?

### Le moteur fonctionne irrégulièrement

- Le sabot est-il sale?

### Le moteur s'arrête

- Le couvercle du compartiment à pile est-il bien encliqueté?

## Caractéristiques techniques

Modèle:	312
Référence:	672 699
Pile:	1x LR6 (AA)/1,5V (AlMn) (ZnMnO2)
Durée de fonctionnement (sur pile):	env. 90 minutes
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Fabriqué par:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'article dues à l'amélioration des produits.

## Élimination

L'article, son emballage et la pile fournie sont produits à partir de matériaux valorisables qui peuvent être recyclés, afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les appareils, ainsi que les piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

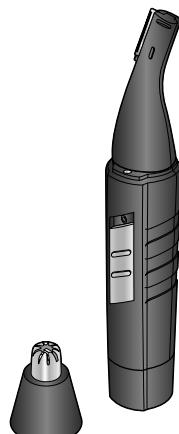
Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Les piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

# Zastřihovač nosních a ušních chloupek

(cs) Návod k použití



## Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopadem nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

### Účel použití

Zastřihovač je určen ke stříhání chloupek v nose a uších, jakož i kotlet, vousů, chloupek na krku a oboče.

Je koncipován pro soukromé použití a není vhodný ke komerčním účelům.

### Nebezpečí pro děti

• Přístroj nepoužívejte u dětí. Přístroj a součásti příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.

• Obalový materiál a malé díly udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení a poranění!

• Batérie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí batérie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité batérie a výrobek mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí batérie nebo že se batérie dostala do těla jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

### Nebezpečí úrazu

• Nástavce nezasouvajte do ucha nebo nosu hlouběji než 0,5 cm, protože by mohlo dojít ke zranění ušního bubínu nebo nosní sliznice.

• Při používání dbejte na pevné usazení daného nástavce.

• Pokud jsou přístroj nebo nástavce poškozené, nesmí se přístroj již dále používat.

Používejte pouze originální příslušenství.

• Přiložená batérie se nesmí nabíjet, rozebrávat, vhasovat do ohně ani zkratovat.

• Pokud by batérie vytékla, vyuvarujte se kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omýjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

### Věcné škody

• Při vkládání batérie dbejte na správnou polaritu (+/-).

• Kryt příhrádky na batérii musí být při čištění přístroje pevně zavřený.

• Nikdy jej ale neponořujte do vody.

• Přístroj po použití vypněte a nasadte ochrannou krytku na nástavec na tvarování kontur.

• Chraňte batérie a přístroj před nadmerným teplem. Baterii z výrobku vyměňte, pokud je vybitá nebo výrobek nebude delší dobu používat. Zabráněte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby batérie vytékla.

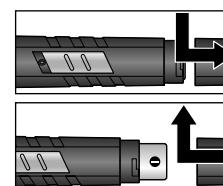
## Přehled (rozsah dodávky)



Není zobrazeno: úložná taška

## Uvedení do provozu

### Vložení baterie



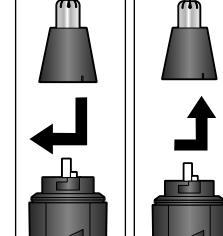
- Otočte krytem příhrádky na baterii proti směru hodinových ručiček až na doraz a stáhněte jej.
- Vložte přiloženou baterii. Dbejte přitom na správnou polaritu (+/-). Kryt příhrádky na baterii opět nasadte a otočte ji ve směru hodinových ručiček až na doraz.

### Zapnutí/vypnutí

- Pokud je ochranná krytka nasazena, sejměte ji.
  - K zapnutí a opětovnému vypnutí posuňte vypínač dopředu (I), resp. dozadu (O). Jakmile se přístroj zapnout, rozsvítí se integrované světlo vpředu na stříhacím nástavci.
- I** • Při používání přístroje na obličeji si vždy vezměte na pomoc zrcátko.  
• Po každém použití přístroj očistěte podle pokynů v kapitole „Čištění“.

Přístroj po použití vypněte a nasadte stříhací nástavec a ochrannou krytku na přístroj.

### Používání stříhacího nástavce

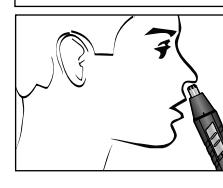


- K připevnění nasadte stříhací nástavec na ruční strojek a otočte nástavcem ve směru hodinových ručiček až nadoraz. Musí slyšitelně a citelně zaskočit.
- Chcete-li sejmout stříhací nástavec, otočte jím proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.

### Zastřihování nosních chloupek

#### POZOR - nebezpečí poranění

Nástavce nezasouvajte do nosu hlouběji než 0,5 cm, protože by mohlo dojít ke zranění nosní sliznice.

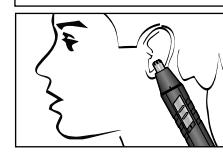


- Přístroj zapněte a stříhací nástavec zavedte do přední oblasti nosní dírky.
- Odstraňte nosní chloupy opatrými, krouživými pohyby zastřihovačem.
- Přístroj po použití opět vypněte.

### Zastřihování ušních chloupek

#### POZOR - nebezpečí poranění

Stříhací nástavec nezasouvajte do zvukovodu, protože by mohlo dojít ke zranění ušního bubínu.



- Přístroj zapněte a zavedte jej opatrně do vnější partie ucha.
- Stříhací nástavec veděte opatrně podél ochlupených částí ucha.
- Přístroj po použití opět vypněte.

Přístroj nefunguje.	Model:	312
• Není vybitá batérie?	Číslo výrobku:	672 699
• Je baterie správně vložená?	Baterie:	1x LR6(AA)/1,5 V (AlMn) (ZnMn02)
Motor běží neklidně.	Doba provozu (s baterií):	cca 90 minut
• Není nástavec znečištěný?	Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Motor vynechává.	Výrobce:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany (Německo)
Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.		

## Závada/řešení

### Přístroj nefunguje.

- Není vybitá batérie?
- Je baterie správně vložená?

### Motor běží neklidně.

- Není nástavec znečištěný?

### Motor vynechává.

- Je správně nasazený kryt příhrádky na baterii?

## Technické parametry

Model:	312
Číslo výrobku:	672 699
Baterie:	1x LR6(AA)/1,5 V (AlMn) (ZnMn02)
Doba provozu (s baterií):	cca 90 minut
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Výrobce:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany (Německo)

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

## Likvidace

Tento výrobek, jeho obal a baterie, která je součástí balení, jsou vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztržte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

**Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyrážet do domovního odpadu!**

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí.

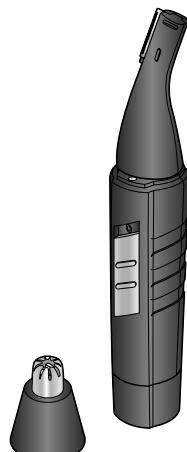
Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

**Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu!** Vyřízené baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správu nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty baterií/akumulátorů před likvidací pletejte.



## Orr- és fülször nyíró

(hu) Használati útmutató



### Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a termékét. Örizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét áltudja olvasni. Amennyiben megváltozik a terméktől, az útmutatót is adjon oda az új tulajdonosnak.

#### Rendeltetés

A készüléket az orban és a füleben található testször, valamint pajesz, szakáll, tarkó és szemöldök nyírására tervezték.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

#### Veszély gyermek esetén

- Ne használja a készüléket gyermeknek! A készüléket és a tartozékokat olyan helyen tárolja, ahol gyermeket nem férnek hozzá.
- A gyermeket a csomagolóanyagtól és a termék apró részeitől tartsa távol. Többek között fulladás- és sérülésveszélő áll fenn!
- A elemek lenyelése életveszélyt lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérülésekkel okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és használt elemeket, valamint a termék olyan helyen tárolja, ahol gyermeket nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.

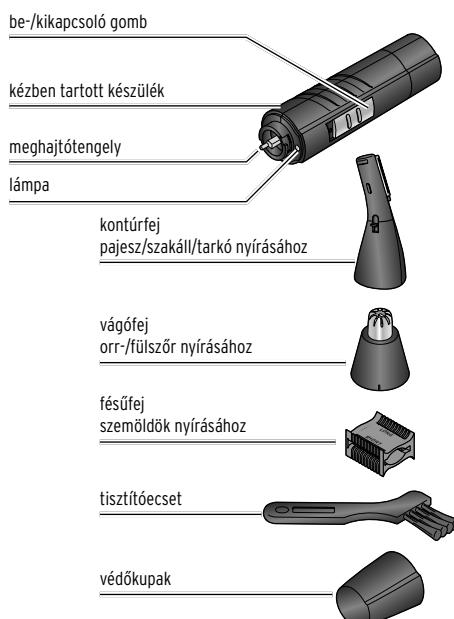
#### Sérülésveszély

- A fejeit ne tolja 0,5 cm-nél mélyebben a fülbe vagy az orra, mert másként felsérheti a dohánytát, illetve az ornyálkahártyát.
- Használat közben ügyeljen arra, hogy az adott fej biztosan illeszkedjen a helyére.
- Ha a készülék vagy a fejek megsérültek, a készülék nem használható tovább. Csak az eredeti tartozékokat használja.
- A mellékelt elemet feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mosza le tisztá vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

#### Anyagi károk

- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- A készülék tisztítása során az elemtártó fedelének szorosan kell zárnia.
- A készülék soha ne merítse vízbe.
- Használat után kapcsolja ki a készüléket, és tegye rá a védőkupakot a kontúrfejre.
- Óvja az elemeket és a terméket a túlzott hőtől. Vegye ki az elemet a termékből, ha az elhasználódott, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket. Így elkerülhetők a kifolyt sav okozta károk.

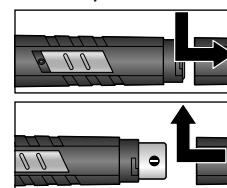
### Termékrajz (tartozékok)



Kép nélküli: tárolótáska

### Üzembe helyezés

#### Elem behelyezése



- Forgassa el az elemtártó fedelét ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le a fedelét.

- Helyezze be a mellékelt elemet. Eköben ügyeljen a polaritásra (+/-). Helyezze vissza az elemtártó fedelét, és csavarja rá ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba.

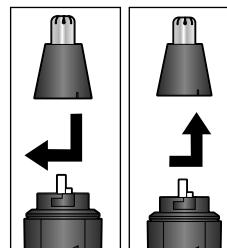
#### Be-/kikapcsolás

- Sükség esetén húzza le a védőkupakot.
- A készülék be- és kikapcsolásához tolja a be-/kikapcsoló gombot előre (I), illetve ismét hátra (O). Amint a készülék be van kapcsolva a vágófején elől található, beépített lámpa világít.

#### Használat

- A készüléket minden tükr előtt használja.  
Minden használat után alaposan tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás” fejezetben leírtak szerint. Utána helyezze vissza a készülékre a kontúrfejet, majd a védőkupakot.

#### Vágófej használata



- ▷ A rögzítéshez helyezze fel a vágófejet a készülékre, és forgassa el a fejet ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba. Hallhatóan és érzékelően rá kell kattannia.

- ▷ A levételhez forgassa el a vágófejet az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.

#### Orrszörzet nyírása

##### VIGYÁZAT - sérülésveszély

A fejeket ne tolja 0,5 cm-nél mélyebben az orra, mert ellenkező esetben felsérheti az ornyálkahártyát.

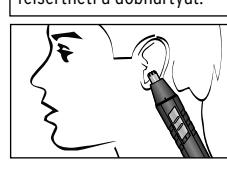


- Kapcsolja be a készüléket, és a vágófejet vezesse be óvatosan az orryukak bemeneti részére.
- A készülék óvatos, körkörös mozgásával távoítsa el az orrszörzetet.
- A használat után kapcsolja ki a készüléket.

#### Fülszörzet nyírása

##### VIGYÁZAT - sérülésveszély

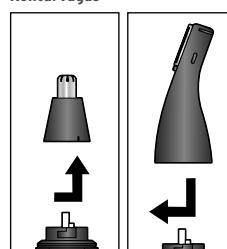
A vágófejet soha ne vezesse be a hallójáratba, mert ellenkező esetben felsérheti a dohánytát.



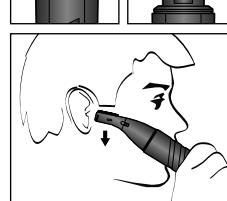
- Kapcsolja be a készüléket és vezesse végig a készüléket óvatosan a fül külső felületein.
- Óvatosan vezesse végig a vágófejet a fül szörrel borított területein.
- A használat után kapcsolja ki a készüléket.

#### Kontúrfej használata

#### Kontúrvágás

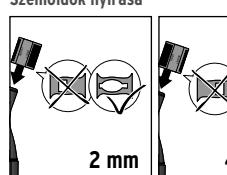


- A levételhez forgassa el a vágófejet az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.
- Helyezze fel a készülékre a kontúrfejet, és vegye le a védőkupakot.



3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Lapos szögben, nyomás nélkül húzza végig felülről lefelé a kontúrfejet a bőrén. Ne tolja a készüléket alulról felfelé, és ne vezesse oldalirányba.

#### Szemöldök nyírása



- Helyezze rá a fésűfejet felül a kontúrfejre – a kívánt hosszságától függően a hosszabb vagy a rövidebb fogak nézzenek előre.



2. Óvatosan vezesse végig a fésűt a szemöldökön a szőr növekedésével megegyező irányban.

### Tisztítás

#### TUDNIVALÓ - anyagi károk

- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Az elemtártó fedelének szorosan zárva kell lennie.
- A termék tisztításához ne használjon súrol vagy maró hatású tisztítószert, illetve kemény kefét és hasonlókat.

#### Minden használat után

- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket:
  - Kapcsolja ki a készüléket, forgassa el a fejet az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza le.
  - A fejet kisütöttes meg és fúja ki belőle a szőrszálakat. A szőrszálakat a mellékelt tisztítóecsettel is eltávolíthatja a fejektől.
  - Öblítse le a fejet meleg, folyó viz alatt.
  - A megtisztított fejet és szükség esetén magát a készüléket is törölje szárazra egy puha kendővel.

4. Ezután helyezze fel a vágófejet a védőkupakkal a készülékre. Így a készülék optimálisan védve van.

#### A kontúr- és vágófej pengerekrendszerének tisztítása

- A pengerekrendszer minden harmadik használat után tisztítsa meg:

- Kapcsolja ki a készüléket.
- A levételhez forgassa el a fejet az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.
- Szükség esetén kefélje le a szőrszálakat a tisztítóecsettel a fejről és aa most szabadon hozzáférhető meghajtótengelyről a készüléken.
- Öblítse le a fejet a pengerekrendszerrel folyó viz alatt, és hagyja teljesen megszáradni.
- Helyezze a vágófejet ismét a készülékre, és szorosan csavarja rá az óramutató járásával megegyező irányba.
- Szükség esetén törölje szárazra a készüléket egy puha kendővel.
- Helyezze fel a védőkupakot a készülékre.

#### Vágó- és fésűfej tisztítása

- A vágó- és fésűfejekből könnyed ütögetéssel és kifújással távolíthatja el a szőrszálakat. A fejektől a mellékelt tisztítóecsettel is eltávolíthatja a szőrszálakat.

#### Készülék tisztítása

- A készüléket egy enyhén nedves ruhával törölje le.

### Üzemzavar / Hibaelhárítás

#### A készülék nem működik

- Elhasználódott az elem?
- Megfelelően van az elem behelyezve?

#### A motor akadozik

- Beszennyeződött a fej?

#### A motor leáll.

- Megfelelően le van zárva az elemtártó fedele?

### Műszaki adatok

Modell: 312

Cikkszám: 672 699

Elem: 1 db LR6(AA)/1,5V típusú (ZnMn02)

Üzemidő (elemmel): kb. 90 perc

Környezeti hőmérséklet: +10 és +40 °C között

Gyártó: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany (Németország)

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

### Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elem értékes újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kímeli a környezetet.

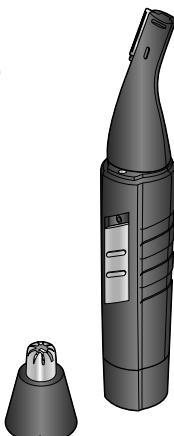
A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a selektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Ezzel a jellel elláttott készülékek nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készüléket a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítssa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvévő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivatalról kaphat felvilágosítást.

Az elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adjon le. Az ártalmatlanítás előtt ragasztza le a lítium elem/akkumulátorok érintkezőit.

# Burun ve kulak kılı kesme makinesi

tr Kullanım Kılavuzu



## Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

### Kullanım amacı

Kıl kesme makinesi burun ve kulak ayrıca favori, büyük ve ense ve kaş kollarının kesilmesi için öngörmüştür.

Bu cihaz özel kullanım için tasarlanmış olup, ticari amaçlar için uygun değildir.

### Çocuklar için Tehlike

- Cihazı çocukların üzerinde kullanmayın. Cihazı ve tüm aksesuar parçalarını çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Çocukları ambalaj malzemelerinden ve küçük parçalardan uzak tutun.
- Aksi takdirde boğulma ve yaralanma tehlikesi vardır!
- Piller yutulduğunda hayatı tehlike oluşturabilir. Bir pil yutulursa, 2 saat içerisinde ağız içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünü çocukların erişmeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.

### Yaralanma tehlikesi

- Kesme başlıklarını kulak veya burnunuza 0,5 cm'den daha derine sokmayın, aksi halde kulak zarı veya burun mukozası zarar görebilir.
- Kullandığınız başlığın doğru oturduğuna emin olun.
- Cihaz veya başlıklar hasar görmüşse, cihaz artık kullanılmamalıdır. Sadece orijinal aksesuar kullanın.
- Birlikte verilen pil şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Eğer cihaz içindeki pil akmişsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktor başvurun.

### Maddi hasarlar

- Pili yerleştirirken kutuların doğru olmasını (+/-) dikkat edin.
- Pil yuvası cihaz temizlenirken kapalı olmalıdır.
- Cihazı suya daldırmayın.
- Cihazı kullandiktan sonra kapatın ve koruma kapağını kontur kesme başlığının üzerine geçirin.
- Pilleri ve ürünü aşırı ısından koruyun. Pilin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacağınız pili ürününden çıkarın. Bu sayede pilin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.

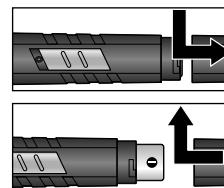
## Genel bakış (ambalaj içeriği)



Resimde yer almayan: Saklama çantası

## Çalıştırma

### Pil yerleştirme



- Pil yuvası kapağını saat yönünün tersine dayanağa kadar döndürün ve çekerek çıkarın.

- Birlikte verilen pili yerleştirin. Pilin kutularına (+/-) dikkat edin. Pil yuvası kapağını tekrar takın ve dayanağa kadar saat yönünde döndürün.

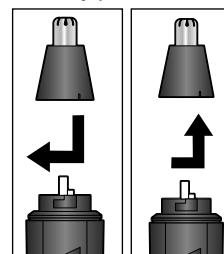
### Açma/kapama

- Gerekirse koruma kapağını çıkarın.
- Cihazı çalıştırın veya tekrar kapatmak için açma/kapama şalterini öne doğru (I) veya geriye doğru (O) itin. Cihaz çalıştırıldığında kesme başlığını ön tarafındaki entegre lamba da yanar.

### Kullanım

- Cihazı kullanırken her zaman bir ayna kullanın.
- Cihazı her kullanımından sonra „Temizleme“ bölümünde açıkladığı gibi temizleyin. Ardından kesme başlığını ve sonra koruma kapağını tekrar cihaza takın.

### Kesme başlığı kullanma



- ▷ Takmak için kesme başlığını el cihazına yerleştirin ve dayanağa kadar cihazın sağ tarafındaki kontur kesme başlığını kapatın. Duyulur ve hissedilir şekilde yerine oturmalıdır.
- ▷ Çıkarmak için kesme başlığını saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.

### Burun killarını kesme



#### DİKKAT - Yaralanma tehlikesi

Basılıkları burnunuza 0,5 cm'den daha derine sokmayın, aksi halde burun mukozası zarar görebilir.

- Cihazı çalıştırın ve kesme başlığını dikkatlice burun deliğinin önde kismına doğru hareket ettirin.
- Kıl kesme makinesini dikkatlice dairesel şekilde hareket ettirerek burun killarını kesin.
- Cihazı kullandiktan sonra tekrar kapatın.

### Kulak killarını kesme

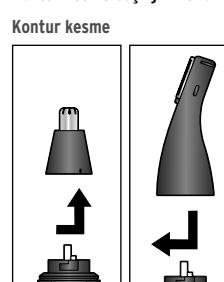


#### DİKKAT - Yaralanma tehlikesi

Kesme başlığını ışıtme yoluna sokmayın, aksi halde kulak zarı zarar görebilir.

- Cihazı çalıştırın ve dikkatli bir şekilde kulağın dış kısımına doğru hareket ettirin.
- Kesme başlığını dikkatlice kılık kulak kısımlarına doğru hareket ettirin.
- Cihazı kullandiktan sonra tekrar kapatın.

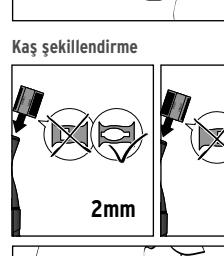
### Kontur kesme başlığını kullanma



- Kesme başlığını saat yönünün tersine döndürün ve çekerek çıkarın.
- Kesme başlığını el cihazının üstüne yerleştirin ve koruma başlığını çıkarın.

- Cihazı çalıştırın.

- Kontur başlığını az bir açıyla baskı uygulamadan üstten aşağıya doğru cilt üzerinde hareket ettirin. Cihazı aşağıdan yukarıya veya yanlara doğru hareket ettirmeyin.



- Tıraş başlığını, istenen saç uzunluğuna bağlı olarak daha uzun veya daha kısa dişler öne gelecek şekilde kontur kesme başlığının üstüne yerleştirin.

- Başlığı dikkatlice saçın köküne doğru sürüp kaşlara doğru kaydırın.

## Temizleme

### BİLGİ - Maddi hasarlar

- Cihazı suya asla daldırmayın.
- Pil yuvası kapağı sıkıca kapalı olmalıdır.
- Temizleme için tahriş edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.

### Her kullanımdan sonra

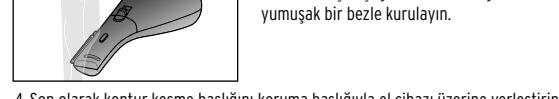
▷ Cihazı her kullanımdan sonra temizleyin:

- Cihazı kapatın, başlığı saat yönünün tersine döndürün ve çekerek çıkarın.
- Başlığı hafif vurulduğunda veya üflenildiğinde killardan temizlenir.

Başlıklardaki killar mevcut temizleme fırçasıyla da temizleyebilirsiniz.

- Başlığı akan ilik suyun altında temizleyin.

4. Temizlenmiş başlığı ve el cihazını gerekirse yumuşak bir bezle kurulayın.

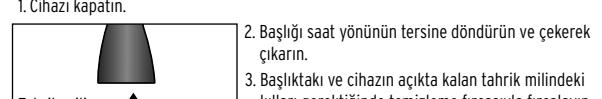


4. Son olarak kontur kesme başlığını koruma başlığıyla el cihazı üzerine yerleştirin. Bu sayede cihazınızı en iyi şekilde koruyabilirsiniz.

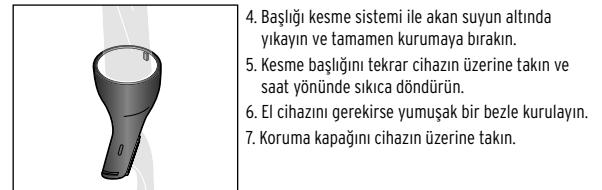
### Kesme sistemindeki kontur ve kesme başlığının temizlenmesi

▷ Her üçüncü kullanımdan sonra kesme sistemini temizleyin:

- Cihazı kapatın.



- Başlığı saat yönünün tersine döndürün ve çekerek çıkarın.
- Başlıklı kontur kesme başlığını temizleme fırçasıyla fırçalayın.



- Başlığı kesme sistemi ile akan suyun altında yıkayıp ve tamamen kurumaya bırakın.

- Kesme başlığını tekrar cihazın üzerine takın ve saat yönünde sıkıca döndürün.

- El cihazını gerekirse yumuşak bir bezle kurulayın.

- Koruma kapağını cihazın üzerine takın.

### El cihazını temizleme

▷ El cihazını hafif nemlendirilmiş yumuşak bir bezle silin.

## Sorun / Çözüm

### Cihaz çalışmıyor

- Pil boşalmış mı?
- Pil doğru yerleştirilmiş mi?

### Motor düzensiz çalışıyor

- Başlık kirli mi?

### Motor devre dışı kalıyor

- Pil yuvası kapağı yerine doğru oturmuş mu?

## Teknik bilgiler

Model: 312

Ürün numarası: 672 699

Pil: 1 adet LR6(AA)/1,5V (ZnMn02)

Çalışma süresi (Pilli): yaklaşık 90 dakika

Ortam sıcaklığı: +10 ila +40 °C

Üretici firma: Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde içinde teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

## İmha etme

Ürün, ambalaj ve birlikte verilen pil tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azaltır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalananızın.

Bu simbole işaretlenen cihazlar ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalarla göre atık cihazları, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız.

Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sahilğa zarar verebilmektedir.

Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmalıdır.

Lityum piller/şarjlı piller için, imha etmeden önce kontakları yapıştırın.

# Trymer do włosów w nosie i uszach

pl Instrukcja obsługi



## Wskazówki bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

### Przeznaczenie

Trymer jest przeznaczony do usuwania włosów w nosie i uszach oraz do przycinania bokobrodów, brody, włosów na karku i brwi.

Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

### Niebezpieczeństwo - zagrożenie dla dzieci

- Nie stosować urządzenia u dzieci. Urządzenie oraz wszystkie akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych ani drobnych elementów. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia i obrażeń ciała!
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w innym sposobie, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

### Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Nie wprowadzać kołnierzyka trymera głębiej niż 0,5 cm do ucha lub nosa, gdyż może wówczas dojść do uszkodzenia błony bębenkowej lub błony śluzowej nosa.
- Podczas użycia należy dopilnować, aby kołnierzyka była stabilnie osadzona.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia urządzenia lub kołnierzyka, urządzenie nie może być dalej stosowane. Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria.
- Dodatekowej do urządzenia baterii nie wolno ladować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby oplukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

### Szkody materialne

- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunków (+/-).
- Podczas czyszczenia urządzenia pokrywka komory baterii musi być szczerelnie zamknięta.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- Po użyciu urządzenia należy wyłączyć, a na kołnierzykę konturową nałożyć zatyczkę ochronną.
- Bateria oraz produkt należy chronić przed działaniem nadmiernego ciepła. Baterię należy wyjąć z urządzenia, gdy jest zużyta lub gdy urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.

## Widok całego zestawu (zakres dostawy)

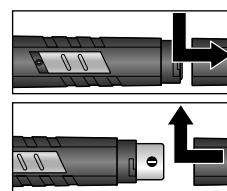


Nie ujęto na ilustracji:  
pokrowiec do przechowywania



## Przygotowanie do użytkowania

### Wkładanie baterii



- Obrócić pokrywkę komory baterii do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ją z urządzenia.
- Włożyć dołączoną baterię. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunków (+/-). Założyć z powrotem pokrywkę komory baterii i obrócić ją do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

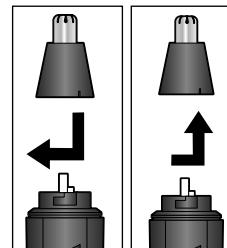
### Włączanie/wyłączanie

- Zdjąć zatyczkę ochronną (jeśli jest założona).
- W celu włączania lub wyłączania urządzenia przesunąć włącznik/wyłącznik do przodu (I) lub do tyłu (O). Gdy urządzenie jest włączone, wbudowana z przodu kołnierzyka tnącej lampka świeci.

### Obsługa

- I**
- Podczas stosowania urządzenia należy zawsze korzystać z lustra.
  - Po każdym użyciu należy wyczyścić urządzenie zgodnie z opisem podanym w rozdziale „Czyszczenie”. Następnie założyć na urządzenie kołnierzykę tnącą, a na nią nasadź zatyczkę ochronną.

### Użycie kołnierzyka tnącej



- Abi zamocować kołnierzykę tnącą, nasadź ją na rękojeści i przekręcić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Musi się słyszać i wyczuwalnie zablokować.
- Abi zdjąć kołnierzykę tnącą, przekręcić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie zdjąć.

### Usuwanie włosów w nosie



#### UWAGA - niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

Nie wprowadzać kołnierzyka trymera głębiej niż 0,5 cm do nosa, gdyż może wówczas dojść do uszkodzenia błony śluzowej.

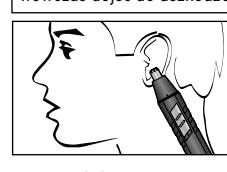
- Włączyć urządzenie i ostrożnie wprowadzić kołnierzykę tnącą do przedniej części dziurki w nosie.
- Ostrożnie usuwać włoski, wykonując trymerem ruchy okrągłe.
- Po użyciu wyłączyć urządzenie.

### Usuwanie włosów w uszach



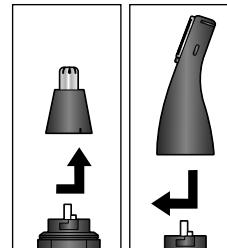
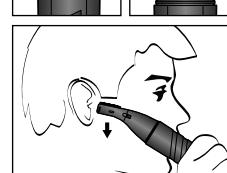
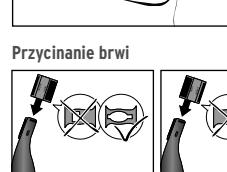
#### UWAGA - niebezpieczeństwoto odniesienia obrażeń ciała

Nie wprowadzać kołnierzyka tnącej do przewodu słuchowego, gdyż może wówczas dojść do uszkodzenia błony bębenkowej.

- Włączyć urządzenie i wprowadzić go ostrożnie do zewnętrznej części ucha.
- Ostrożnie prowadzić kołnierzykę tnącą po owłosionych częściach ucha.
- Po użyciu wyłączyć urządzenie.

### Użycie kołnierzyka konturowej

#### Przycinanie konturów

- Obrócić kołnierzykę tnącą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie zdjąć.
- Założyć na rękojeść kołnierzykę konturową i zdjąć zatyczkę ochronną.
- Włączyć urządzenie.
- Przeciągnąć kołnierzykę konturową po powierzchni skóry od góry do dołu pod niewielkim kątem bez dociskania. Nie przesuwać urządzenia z dołu do góry ani w bok.
- Nasadź kołnierzykę grzebieniową na koniec kołnierzyki konturowej - w zależności od pożąданiej długości włosów - długimi lub krótkimi ząbkami skierowanymi do przodu.
- Ostrożnie poprowadzić grzebień wzduł brwi zgodnie z kierunkiem wzrostu włosów.

## Czyszczenie

### WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Pokrywka komory baterii musi być szczerelnie zamknięta.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących, względnie twardych szczotek itp.

### Przed każdym użyciem

Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.

- Wyłączyć urządzenie, obrócić kołnierzykę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ją.
- Kołnierzykę można oczyścić z włosów, lekko w nią stukając i dmuchając. Włosy można usunąć z kołnierzyki także za pomocą dołączonego pędzelka.

Przepiąkać kołnierzykę pod ciepłą, bieżącą wodą.

4. Oczyszczoną kołnierzykę i ewentualnie rękę je osuszyć za pomocą miękkiej śliczki.

5. Następnie założyć na urządzenie kołnierzykę tnącą z zatyczką ochronną. W ten sposób urządzenie jest optymalnie chronione.

Czyszczenie systemu tnącego w kołnierzyce konturowej i tnącej

System tnący należy czyścić po co trzecim użyciu.

- Wyłączyć urządzenie.
- Obrócić kołnierzykę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i ją zdjąć.
- Usunąć włosy z kołnierzyki oraz odsłoniętego wałka napędowego za pomocą pędzelka.
- Przepiąkać kołnierzykę z systemem tnącym pod bieżącą wodą i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Ponownie nałożyć kołnierzykę tnącą na urządzenie i dokreći w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- W razie potrzeby wytrzeć rękę do sucha miękką śliczką.
- Założyć zatyczkę ochronną na urządzenie.

### Czyszczenie rękojeści

Przetrzeć rękę lekko zwilżoną, miękką szmatką.

## Problemy i sposoby ich rozwiązywania

### Produkt nie działa

- Czy bateria nie jest wyczerpana?
- Czy bateria jest prawidłowo włożona?

### Silniczek pracuje nierówno

- Czy kołnierzyka tnącej nie jest zabrudzona?

### Silniczek wyłącza się

- Czy pokrywka komory baterii jest prawidłowo zatrzaśnięta?

## Dane techniczne

Model:

312

Numer artykułu:

672 699

Bateria:

1x LR6 (AA) / 1,5 V (ZnMn02)

Czas pracy (zasilanie baterią):

ok. 90 minut

Temperatura otoczenia:

od +10°C do +40°C

Producent:

Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis

Germany (Niemcy)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

## Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączona w komplecie bateria zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, teksturow i opakowań lekkich.

Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawiony zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Baterie i akumulatory nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejscowościowych punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

# Zastrihávač nosných a ušných chípkov

(sk) Návod na použitie



## Bezpečnostné upozornenia !

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpí inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

### Účel použitia

Zastrihávač je určený na zastrihovanie chípkov v nose a ušíach ako aj úpravu kotliet, chípkov na brade a šíji a obočia.

Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

### NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Prístroj nepoužívajte pri deťoch. Prístroj a celé príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.
- Obalový materiál a drobné diely uchovávajte mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia a poranenia!
- Prehľutnutie batérií môže byť životnebezpečné. Pri prehlutnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k väčšiemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajte mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehlutnutiu batérie alebo sa inak dostala do tela, okamžite privolajte lekársku pomoc.

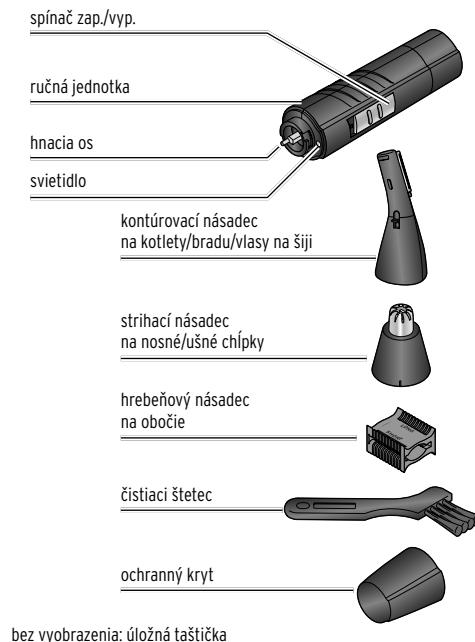
### Nebezpečenstvo poranenia

- Násadce nezavádzajte do ucha alebo nosa hlbšie ako 0,5 cm, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu ušného bubienka alebo nosnej sliznice.
- Počas používania dbajte na pevné osadenie príslušného násadca.
- Prístroj sa nesmie používať v prípade, že sú prístroj alebo násadce poškodené. Používajte len originálne príslušenstvo.
- Priložená batéria sa nesmie dobijať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

### Vecné škody

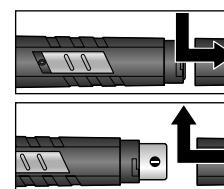
- Pri vkladaní batérie dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Kryt priezadky na batériu musí byť počas čistenia prístroja pevne zatvorený.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Po použítií prístroja vypnite a na kontúrovací násadec nasaďte ochranný kryt.
- Batéria a výrobok chráňte pred nadmerným teplom. Vyberte batériu z výrobku, keď je vybitá, alebo keď výrobok dlhšie nepoužívate. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu nastať pri jej vytečení.

## Prehľad (obsah balenia)



## Uvedenie do prevádzky

### Vloženie batérie



- Otočte vrchnú časť priezadky na batériu proti smeru hodinových ručičiek až na doraz a stiahnite ju.

- Založte priložené batériu. Dbajte pritom na polaritu (+/-). Znovu nasaďte kryt priezadky na batériu a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek až nadoraz.

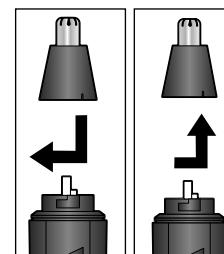
### Zapnutie/vypnutie

- Príp. stiahnite ochranný kryt.
- Na zapnutie alebo vypnutie prístroja posuňte spínač zap./vyp. dopredu (I), resp. znova späť (O). Integrovaná lampa vpredu na strihacom násadci sa po zapnutí prístroja rozsvieti.

### Používanie

- i**
- Pri aplikácii prístroja používajte vždy zrkadlo.
  - Prístroj vycistite po každom použití podľa popisu v kapitole „Čistenie“.
- Potom na prístroj nasaďte strihací násadec a následne ochranný kryt.

### Používanie strihacieho násadca



- Na upevnenie nasaďte strihací násadec na ručnú jednotku a otočte ho v smere hodinových ručičiek až nadoraz. Musí sa počuťne a cítelne zaistiť.  
► Strihači násadec vyberte tak, že ho otočte proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite.

### Stríhanie nosných chípkov

#### POZOR - Nebezpečenstvo poranenia

Násadce nezavádzajte do nosa hlbšie ako 0,5 cm, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu nosnej sliznice.

- Prístroj zapnite a strihací násadec opatrne vsuňte do prednej časti nosnej dierky.
- Nosné chípky odstraňujte opatrnými krúživými pohybmi zástríhávaci.
- Po použítií prístroja znova vypnite.

### Stríhanie ušných chípkov

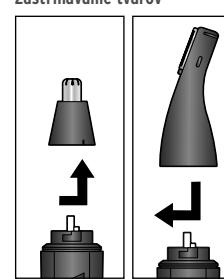
#### POZOR - Nebezpečenstvo poranenia

Strihači násadec nezavádzajte do zvukovodu, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu bubienka.

- Zapnite prístroj a zavedte ho opatrne do vonkajších častí ucha.
- Strihači násadcom opatrne pohybujte po ochlpených častiach ucha.
- Po použítií prístroja znova vypnite.

### Používanie kontúrovacieho násadca

#### Zastrihávanie tvarov



- Otočte strihači násadec proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.
- Na prístroj nasaďte kontúrovací násadec a odoberte ochranný kryt.

### Zastrihávanie obočia



- Hrebeňový násadec nasuňte hore na kontúrovací násadec - v závislosti od želanej dĺžky chípkov s dlhými alebo krátkymi zúbkami vpred.

- Hrebeňom opatrne prechádzajte popri obočí v smere rastu chípkov.

## Čistenie

### POKYN - Vecné škody

- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Priezadka na batériu musí byť pevne zatvorená.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne alebo žieravé čistiacie prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.

### Po každom použití

- Prístroj po každom použití vycistite:
- Vypnite prístroj, násadec otočte proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.
  - Násadec vycistite ľahkým vyklepením a vyfuknutím chípkov. Chípky môžete odstrániť aj priloženým čistiacim štetcom.
  - Násadec opláchnite pod tečúcou teplou vodou.
  - Vyčistený násadec a príp. prístroj osušte mäkkou utierkou.

- 5. Následne na prístroj nasaďte strihací násadec s ochranným krytom. Prístroj je tak optimálne chránený.

### Cistenie strihacieho mechanizmu v kontúrovacom a strihacom

- Strihači mechanizmus čistite po každom treťom použití:
- Vypnite prístroj.
  - Otočte násadec proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.
  - Chípky z násadca a z odkrytej hnacej osi prípadne odstráňte priloženým čistiacim štetcom.
  - Násadec so strihacím mechanizmom opláchnite pod tečúcou vodou a nechajte ho úplne uschnúť.
  - Znovu nasaďte strihací násadec na prístroj a otočte ho v smere hodinových ručičiek.
  - Prístroj príp. osušte mäkkou utierkou.
  - Nasaďte na prístroj ochranný kryt.

### Cistenie prístroja

- Ručnú jednotku poutierajte mierne navlhčenou, mäkkou utierkou.

## Poruchy/pomoc

### Nefunkčnosť

- Nie je batéria vybitá?
- Je batéria správne vložená?

### Motor nemá hladký chod.

- Nie je násadec znečistený?

### Motor vynecháva.

- Je kryt priezadky na batériu správne zatvorený?

## Technické údaje

Model:	312
Číslo výrobku:	672 699
Batéria:	1x LR6(AA)/1,5 V (ZnMn02)
Prevádzková doba (s batériou):	cca 90 minút
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Výrobca:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany (Nemecko)

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzujeme právo na technické a optické zmeny výrobku.

## Likvidácia

Výrobok, jeho obal a dodaná batéria boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetri životné prostredie. Likvidujte obal podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

► Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zbernych dvoroch, ktoré odberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu! Máte zákonnú povinnosť likvidovať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.